

Lühike puudža

Austamine

Austame Buddhat, täielikult virgunut, tee näitajat.

Austame dharmat, Buddha õpetust, mis juhib pimedusest valgusesse.

Austame sanghat, Buddha järgijate kogudust, mis innustab ja juhendab.

Kolme kalliskivi austamine

Austame Buddhat ja tahame teda järgida.

Buddha sündis inimesena nagu meiegi.

Millest Buddha vabanes,
sellest võime ka meie vabaneda.

Mille Buddha saavutas,
selle võime ka meie saavutada.

Austame dharmat ja tahame seda järgida
keha, kõne ja meelega,
tervenisti.

Tahame uurida, kogeda, mõista
tõde kogu sügavuses,
tahame raja käia lõpuni.

Austame sanghat ja tahame olla osaduses
nendega, kes kulgevad teel.
Kui üksteise järel otsustame pühenduda,
siis sangha üha kasvab.

OM MAṆI PADME HŪM



Lillede, küünalde ja lõhnaainete kinkimine

Buddhat austades kingime lilli:

lilli, mis täna on värsked ja kaunid,

lilli, mis homme on närbunud ja kuhtunud.

Nagu lilled, nii saavad kord põrmuks ka meie kehad.

Buddhat austades kingime küünlaid.

Temale, kes ta on valgus, kingime valguse.

Tema suurest valgusest süütame väiksema valguse,
virgumise valguse särama enda südames.

Buddhat austades kingime lõhnaande,
mille hõng täidab ilmaruumi.

Laitmatu elu hõng, viirukist meeldivam,
levib kõikjale üle maailma.

OM ĀḤ HŪM VAJRA GURU PADMA SIDDHI HŪM